

大漢公報

中華民國三十六年十月十六日 (星期四)

新聞紙第九卷第一百四十一號

重要新聞

共軍無力進犯瀋陽

南京十六日合衆社電。政府發言人宣稱。滿洲共軍之第六次攻勢已被國軍制止。國軍不特分兵抵禦共軍之進犯。而且存戰處反攻共軍陣地。國軍方面不信共軍再有能力向瀋陽外圍進犯。又訊。蔣主席之親信某氏言。東北共軍攻勢猛烈。整個東北或將於六個月內為共軍攻陷云。

勸以武力對付蘇俄

華盛頓十六日合衆社電。美國前任國務卿本尼特呼籲美國以強硬態度對付蘇俄。單獨與德日奧三國訂立和約。如遇必要之時。雖動用武力以驅逐紅軍離德境。亦在所不惜。彼主張美國積極改良大量製造原子彈。以答覆蘇俄拒絕接受美國之原子能管制計劃。本尼特在彼之「言行錄」及「坦白來談」之書中。提議恢復「和平」十項主張。謂蘇俄若不切實合作。則恐不免發生第三次世界大戰。彼又謂故總統羅斯福曾預料蘇俄戰後之態度。故於逝世前一小時。特致書勸英前首相邱吉爾。謂「吾人必須要強硬」。本氏在彼所著之書中。指出第三次世界大戰之轉捩點。是蘇俄向希特勒提出要求。要德國在巴爾幹及波羅的海區退讓。莫洛托夫於一九四四年十一月二十三兩日。曾與希特勒會晤。要求德國即刻答覆。致觸怒於希特勒云。

加首相將動程赴美

美國紐約十六日合衆社電。據此間可靠消息。加拿大首相麥肯斯頓氏。將於十月廿一日由此起飛。乘英國大郵船「意利沙伯」皇后號赴英。麥首相或赴歐洲及荷屬東印度一遊。在十月廿一日之前返回英京。代表加拿大參加英皇長女公主與沙伯與腓力中尉結婚之大典。麥首相於屆時。親自帶加國贈送英公主名貴「水鑽」毛毯一件云。

兩美兵劫日人有罪

東京十五日美聯社電。美兵屈臣及笠甫。與韓日人串同。曾多次持械搶劫日人。被美軍警提獲。經軍事法庭審訊。判決有罪。已分別處有期徒刑四十年及三十年。昨日得美騎兵第一師師長謝殊少將。將案檢閱。認為過於嚴厲。乃判決分別減為徒刑二十五年及貳拾年。

美副經濟部長辭職

華盛頓十五日紐約社電。美副經濟部長威廉遜氏。昨日向美總統杜魯門請辭。因其夫人患重病。是日已獲總統之批准。據英京倫敦是日消息。英國觀察家稱。謂威氏辭職之理由。實是與美國國務卿馬紹爾意見發生衝突所致云。

阿族聯合抵制猶人

黎巴嫩貝魯特十五日合衆社電。據阿拉伯族七國聯合會秘書長馬肥是日宣稱。埃及。敘利亞。黎巴嫩。伊拉克。特蘭斯約旦。蘇地阿拉伯。也門等七國。將聯合一致。用經濟手段抵制猶太人。該七國政府現時決意聯合抵制猶太人之貨物云。

華盛頓抨擊國防長

美國巴爾摩十五日合衆社電。美國前任商務部長華盛頓是日宣稱。謂美國新任國防部長科林斯。乃是美國好戰者之首領。圖謀領導其部下佔領全球云。

北平開審川島芳子

北平十六日合衆社電。為倭寇効力之女間諜川島芳子。是日在北平受審。到庭觀審者人山人海。芳子身穿藍領羊毛衫。頭髮剪短。狀若男子。據起訴律師提供証據。指出芳子與中國通之土肥原密密切合作。將得之中國軍事秘密通知倭軍。倭軍之攻陷滿洲。川島芳子有相當之助力云。

法工人罷工續蔓延

法京巴黎十六日合衆社電。據此間法國政府勞工部發言人宣稱。法國工人之罷工。日甚嚴重。難於解決。法國各行工人工人之風潮。繼續蔓延。巴黎之地鐵電車。巴士等工人。於昨兩日經已開始罷工。罷工之「士」戰客。因反對政府統制「加士」油。亦於是日開始作廿四小時之罷工。法國鐵道工人。要求政府增加薪金百分之拾一。因無效。遂起罷工風潮。昨日全法國之火車。均已停頓。是日又有法國海員四萬名。開始罷工。要求政府增加工金百分之十五。是日法國港口之船隻。均受影響。被迫改期開行云。

四強副外長會議

英京倫敦十六日合衆社電。據美英法俄四強副外長委員會在此間會議消息。該會發言人昨宣稱。該會自從成立以來。對於討論關於如何處理意大利之屬土問題。各方代表。均甚融和。意見一致。成績上頗有進展。該會最近議決通過辦法如下列各點。一。請求其他十九國。限在兩星期內。發表該國之領土意見。說明如何處理下列意國之領土。的黎波里尼亞。施勒尼學派。厄立特利亞。及意大利索馬蘭等地。二。由該四強委員會組織調查團。赴上述各屬土調查實狀。三。限各國政府發表意見。是關於如何處理上述各屬土。不得超過該問題之外。四。在該委員會之調查團完成調查工作後。該委員會將該調查團報告。呈交與各國及研究。五。上述該等有關係之國家。向四強委員會有權發表意見等云。

本報價目表

刊別	本埠	外埠	國外
零售	每份一角	每份一角	每份一角
本埠	每月三元	每月三元	每月三元
外埠	每月三元五角	每月三元五角	每月三元五角
國外	每月四元	每月四元	每月四元
廣告	第一版每行一元	第一版每行一元	第一版每行一元
第二版每行八角	第二版每行八角	第二版每行八角	第二版每行八角
第三版每行六角	第三版每行六角	第三版每行六角	第三版每行六角
第四版每行四角	第四版每行四角	第四版每行四角	第四版每行四角
報費均要預先惠。空函定閱。恕不奉呈。			
司理部啟			

滿地可銀行

本銀行設立已有
一百二十五週年之
歷史向來對於華
友匯兌儲蓄妥當
無論匯票郵寄或
電匯均極迅速如
各華友同國欲知
匯款詳細情形本
行樂為解釋一切
幸祈留意焉

MY BANK
B of M
BANK OF MONTREAL

雲埠五十大良堡

啟者現接台山五十大良堡鄉長父兄
及堡長來函奉月刊等並有要事磋商
定於十月十九日(即星期日)下午
八時在片打街七十八號黃義華事務
所會議請我鄉僑胞踴躍赴會幸勿推却
為盼
中華民國廿六年拾月十三日

雷華漢歸國鳴謝

逕啟者弟定期十月十八日乘美國總
統輪船東渡荷蒙卡城民治黨總社
崇義支會暨民治黨總支部支部達
權社崇義總會源源總堂城埠民治黨
達權總社渡溪僑商所暨各埠僑仲鄉
親親戚友好兄弟前後茶會歡送盛筵
之餘五中感蒙雅行裝勿勿未及登堂
揮別抱歉良深謹誌數言藉伸謝悃

承頂園口廣告

啟者本園中合園原為羅潤羅俊二
人所耕今羅潤羅俊志在回國願將該
中合園全盤生意連生車馬馬匹連玻
璃屋傢私等項與楊源深備價承受訂
期十月十八日下午三時在二百二十
二號佐治街東利治文農產公司交易
清楚如中西人士與中合園或羅潤羅
俊等有數目賬目未清者請依期到去
理妥一經交易之後概與承頂人無關
特此聲明以免後論
楊源深啟

馬英光華鐵行

MARS HARDWARE
564 Fisguard St. Phone B-3821
VICTORIA, B. C.

本行新張
物品優良
電器農具
鋼鐵堅強
玻璃磁器
碗碟色料
花紙非常
艷麗玩具
兒童深長
僑胞惠顧
樂意相將

瑞獅旅館

LION HOTEL
316 Powell St. Vancouver, B.C.

本館在雲市 地位極適宜
內容皆雅潔 房間俱空氣
浴氣與熱水 隨時有應備
回國諸手續 吾人相助理
僑胞來賜顧 歡迎與倒履
馬英光啟

郵寄款項者注意

(一) 寶路銀行之匯
票穩固。為郵寄款
項之至簡單者。本
銀行各分行。均有
大小匯票以應客。

THE ROYAL BANK OF CANADA

靚柴出賣

本公司常有滑板柴及松皮柴發售貨
靚價平華友賜顧隨時應命
Provincial Fuel Co.
NORTH 2443-11
日間電話 PAC. 3743
日夜電話 NORTH 2020

生活藥行

WAT SANG COMPANY
87 E. PENDER STREET
VANCOUVER, B. C. CANADA

均安號

QUON ON COMPANY LIMITED
TRAVEL SERVICE
254 1/2 PENDER ST. E. PHONE PA. 1025-4804
VANCOUVER, B.C.
RAILWAYS STEAMSHIP AIRLINES

新華僑樓

DINE AND DANCE

本樓特聘名廚
烹調精美
名廚主理
清歌妙舞
外賓光顧
尚希惠顧

127E. PENDER ST. VAN. B.C.
PH. PA. 6642-0455.

冀貞信花舖

四號街三九六

選售各種鮮花
精製嫁娶花籃
發售日用百貨
巧製長生花圈

Ba. 0410
2350 W. 4th Ave.

大花旗參上市

參色好 參身老
藥力夠 價公道

片尼斯靈奇藥
(藥性利亨) (無所不能)
二萬五千單位藥量庄
每寸二元八毫五

活生固本健腎丸
(立止夜尿第一) (健腎固本無雙)
百粒庄 每寸二元七毫五

古巴灣城通訊

洪烈大會致電國共兩黨

呼籲和平電文

全美洲第二屆洪烈大會。通過致電國共兩黨呼籲和平。及表決由大會主席團八國主席簽署。各情已略誌前報。查該呼籲和平電文。當時由文書股起草。交由審查股審查。並於大會開幕前。由大會主席團八國主席簽署。然後拍發。茲將原文照錄如左。

▲致電國共兩黨主席電

我國民政府。蔣主席鑒。元氣漸復。自宜趨向和平。統一國家。謹電呼籲。為民請命。懇即聯合各黨各派及無黨無派之社會賢達。以和平方式。解決國難。俾早日實施真正民主政治。力圖建設。以維國脈而蘇民困。臻國家於富強。進人民於康樂。國族幸甚。

中國洪門民治黨全美洲第二屆代表大會主席團

古巴 朱家兆 美國 陳光耀 加拿大 鄧雲章
墨西哥 曹履學 巴拿馬 吳克洋 秘魯 周健超
占美 曾自培 哥倫比亞 顧國計 謹叩 (朱家兆代)

中華民國三十六年九月廿一日

▲致共產黨三領袖電

毛澤東、朱德、周恩來諸先生均鑒。我國抗戰八年。元氣漸復。自宜趨向和平。統一國家。謹電呼籲。為民請命。懇即聯合各黨各派及無黨無派之社會賢達。以和平方式。解決國內糾紛。共圖建設。實現真正民主政治。以維國脈而蘇民困。臻國家於富強。進人民於康樂。國族幸甚。

中國洪門民治黨全美洲第二屆代表大會主席團

古巴 朱家兆 美國 陳光耀 加拿大 鄧雲章
墨西哥 曹履學 巴拿馬 吳克洋 秘魯 周健超
占美 曾自培 哥倫比亞 顧國計 謹叩 (朱家兆代)

中華民國三十六年九月廿一日

否認大舉進攻安南

西貢十六日合衆社電。此間接法京巴黎消息稱。法國外交部是日否認大舉進攻安南北部之越南共和國。謂實際軍事行動僅限於小規模接觸。雙方損失輕微云。

颶風吹至關島之東

東京十六日合衆社電。東京氣象台報告。有猛烈颶風。每小時速度一百二十五里。是日吹至關島之東四百八十里。其吹行方向為正北。若不變更。明日將吹至馬尼拉及菲律賓之北。及西盤島之東云。

水雷爆炸炸死日人

東京十六日合衆社電。有水雷一枚漂流至日本四國島東岸。日本警察正欲設法將其處置。該水雷不知何故。突然爆發。炸死日人三十五名。其中有十八名為小童。另有七十八人失蹤云。

聯合通過命令南非

放棄代管德屬土主權
美國成功湖十六日加拿大社電。據此間聯合安會消息。聯合大會昨日下午討論關於德屬西南非洲之土主權問題。印度代表提出要求南非聯邦政府放棄代管西南非洲之德屬土主權。將該地之主權轉與明年第三次聯合大會代管。英國與美國及加拿大均反對。但結果。聯合安會各代表多數贊成印度代表之提議。選舉票數與二十七對二十三。南非代表曾努力反對。謂該地現已屬南非聯邦政府直轄區之一云。

美女願親手報仇

美國聖路易十六日合衆社電。美國前任婦女陸軍工程部隊馬明治斯女士。是日語記者稱。她有一從兄。受德軍殘殺。最近她聞報章。得知德軍部官用劍子手一名。任為將日本之戰犯執行問吊等工作。馬明治斯女士為報仇。特向美軍部報告。自願任劍子手之職云。

傳作義昨再飛瀋陽

南京廣播訊。瀋陽十四日電。張家口綏靖公署主任傅作義。今晨十時由北平乘專機抵瀋陽。即與陳總長會晤。商討剿共方針云。

請求美俄元首會面

紐約十六日合衆社電。美俄友誼會昨日發表宣言。請求美總統杜魯門與蘇俄總統史達林會面。討論美俄間關係。以和緩國際形勢。該宣言由一百名美俄友誼會美國籍會員簽名。

加錫蛋大宗運抵英

英倫利密浦十六日路透電。據英糧食部發言人宣稱。有加拿大國貨船一艘「撒拉沙」號。於昨日開抵此間。載有加國錫蛋四百萬隻。及豬肉四百四十噸來英云。

杜魯門談杜絕投機

華盛頓十六日合衆社電。總統杜魯門宣稱。最近美國各地麥穀交易。及穀物(如棉花)交易所發生許多投機事業。近來糧食價格高漲。與此種投機事業極有關係。單獨以芝加哥交易所所來講。本年之麥穀收穫已反覆交易八九次。政府為安定糧食價格起見。已派出檢察長格勒克氏。切實查究。以杜絕投機云。

美將考慮援歐計劃

華盛頓十六日合衆社電。據美國國務卿馬紹爾協助歐洲各國經濟復興之計劃。將於十一月十日。呈交與美國會考慮云。

菲島英兵屍骸運港

香港十六日合衆社電。在菲律賓與倭寇交戰而致陣亡之英澳士兵屍骸六拾三具。是日已運抵香港。英軍決定公葬之於西陵墳場。聞英兵及飛行員在中國領土內死亡者。尚有廿二人。彼等之屍骸亦經中國政府准許英軍墳場隊入境。次第將之運返香港云。

本埠新聞

△民治黨之通告照錄
為通告事。照得夏曆九月初九日。即陽曆十月廿二日。適我洪門先烈萬雲龍大帥。率師討虜。威仁之辰。謹於該日正午。開紀念大會。以誌不忘。請我黨員。依時蒞會。并於廿五日(即星期六)晚。開洪門大會。歡迎新黨員入黨。又於廿六日(即星期日)晚五點。設筵本黨禮堂。赴席者。祈早報名。是所至盼。此佈。
溫哥華民治黨支部啟
中華民國三十六年十月十六日

馮煜恭辭歸國

啟者弟等於十月十八號由美國大埠啟程回國。連權社開會歡送及諸親朋兄弟。以盛筵饗以珍饈。隆情厚誼。銘感五中。刻因有事。提前早日過美。未克登門。別語。深表歉。謹誌數言。以謝盛意。並祝諸位康健。

廖若仙事務所
MISS ANN LEW
ACCOUNTING INCOME TAX
706 HOLDEN - BUILDING
16 E. Hastings St. MA. 9407
接理
生意數目
月結年結
填報入息
申請入籍
西人來往
如蒙托辦
包理妥當

黃永源醫師
DR. W. Y. WONG
PHYSICIAN AND SURGEON
診所 Office PA. 4709 221 Main Street
住宅 Res. FA. 8841 Vancouver, B.C.
(應診時間)
上午十時至十二時
下午三時至六時
急症出診預約
診所舖街二二號

華盛頓旅館
WASHINGTON HOTEL
177 HASTINGS ST. E.
VANCOUVER, B.C.
PA. 0540
本館設在喜市定街
東門牌七十七號地
點中心近華區區房
間清潔床褥雅潔昇
降有便不分日夜
氣熱水隨時應用
生浴室男女均備
胞賜顧倒履歡迎
司理 榮樂啟

襟升銀行
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.
現日滙返香港
與中國之款項
每人每月限
一百元。本銀
行接滙港紙與
國幣。并為歸
國華僑辦理帶
款出口手續。
凡有委託。妥
為照料。如用
華文致函本銀
行。亦能解讀

嶺南第一
送禮無雙
半磅彩盒糯米枝干
半磅彩盒槐枝干
散槐枝干
六安盒糖薑拳
十二安糖薑拳
一百磅散糖薑拳
貨新，價廉。
場商貨國司公限有信國
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
89-91 E. Pender PA. 6023
Vancouver, B. C.

Suzette
SPORTWEAR
660 HOWE ST.
本公司新
張伊始特
辦有大幫
趨時頂靚
夏天女服
華婦賜顧
格外歡迎
女服店啟

WALTER H. WOO
SUN LIFE OF CANADA
ROYAL BANK BLDG
VANCOUVER, B.C.
TELEPHONES
Office PA: 5321 - Res. HA: 5509
永明人壽保險公司
華務經理
胡頌堯啟事
啟者弟今年春間因務回祖國
一行而今經已返回雲埠在公
司繼續服務矣如蒙僑胞有所
委託弟當竭誠應命以副雅意

陸海軍衣裳店
ARMY & NAVY
25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C.
678 Columbia Street, New Westminster
寒埠 廿五及廿七號 喜市定街西
二埠 六七八號 哥林比亞街
★四季衣裳常備
男女各款衣裳。外
襪。短襪。帽。靴
俱是新款時裝。
貨真價實。認真平
實。請趁機會購買
必能節儉金錢。

中國經理有限公司
China Agencies Limited
MA. 8105 Res. PA. 5297
256 E. Pender St. Vancouver, P. C.
電話 連入壹〇五
片打街東式五六號

李乾亨事務所
接理一人籍移民
僑胞如有委託定當勉力以副雅望
總經理上海天壇味珍粉
新貨源源到埠味好價廉
Shanghai Trading Co.
193 E. Hastings St.
Vancouver, B.C. 上海貿易行

GENERAL ELECTRIC
程工火電裝接：機音收整修
展奴電器公司各種電具
裝置新式燐光燈
燈胆發行及零沽
雲埠華區發售處馬開錫
HOY'S ELECTRONIC RADIO
SALES AND SERVICE
605 E. HASTINGS 442 MAIN ST.
HA. 1660 PA. 1813
VANCOUVER, B. C.

精補精
者之服相
恨晚
京都雷鳴春精補精。乃御醫秘傳。宮帷補
品。為環球未有之生精壯腎良藥。獨家度
製。專售一種。服之者無不相逢恨晚。自
民國開元。始公諸世。至今通銷全國。風
行寰宇。蓋其效速而廣。真有令人驚奇者
一服精補精。不上半刻。即覺一團暖氣。發
自丹田。上沖頭面。由腦後下循脊骨。過腎俞
入尾閭。直達下部。此時精足神旺。渾身和
暖。豈不神爽意快乎。精補精。是得世界公認
為保障腎部之泰斗。一服精補精。永遠可免服
別種補品矣。請速一試。方知言之不謬也。
主治 腰膝痠軟 色慾過度 陰虛陽痿 耳鳴眼花 氣衰血弱
精神不振 遺精早洩 婦人經閉 產後虛弱
雲埠代理：金利源 謹啟

表導樂。雲埤代表卓實。世傳等講。語皆以團結相勉。并請歸昆仲傑來君作隨別贈言。世璠君答詞。乃禮成茶會。雲埤分所舉行年捐義券開獎。及音樂遊藝助慶。洵盛會云。

●本市於明年徵收生意稅 雲高華市將來徵收生意稅，係根據金價值而定，但多過現目繳納營業牌照費，聞於一九四八年六月卅號執行，是以特警告商人。於此預算，須加入此新稅云

母參加。到會人數達二百餘名。禮形甚爲踴躍。由黃廷彥司儀。(一)唱國歌。(二)全体向國旗行三鞠躬禮。(三)全体向張劉雷先生行一相見鞠躬禮。(四)主席潘仲謙。校長劉湛興。張劉教員及雷君相繼就位。(五)主席

◎周金賢回國啓事

啟者金賢此次歸國荷蒙各團體衆友賜以盛筵餞我多珍隆情高誼銘五中現正就道赴美擇於十月十日海號輪歸國只因期忽迫未能親到別抱歉良深謹此致意藉伸謝忱

黃榮勳五元 鄭維峰三元 李世炤何快 梁靄祜 梁應柏 每二元曾嘯 張平 每壹元

合共捐得銀七百六十四元五毛五

當衆如數交關 國鑾二君收妥

◎周金賢回國啓事

啟者金賢此次歸國荷蒙各團體衆友賜以盛筵餞我多珍隆情高誼銘五中現正就道赴美搭十月十日海號輪歸國只因行期匆迫未能親到別抱歉良深謹此致意藉伸謝忱

◎燒豬爐出賃

有燒豬爐一座建在奇花街一三九號屋尾出賃合意者請在正午十二時至五時到來面商

139 Keefe St. PA. 8534

全花圈	劉孔樞	劉耀寬	劉希媛
全花圈	關崇穎	關耀崇	全花圈
張椿治	張楫深	謝金美	全花圈
張煥章	張洪享	關邦健	全花圈
黃增業	古康熾	全花圈	鄭德永
方林傑	劉兆文	林根	全花圈車
林北連	劉孔美	吳文取	全花圈
劉子堯姆	馬基	全花圈	陳宜顯
花圈	陳宜棠	花圈全車一	陳孔廣
花圈車	黃耀文	馬善允	寬能
生隆棧	各花圈	馬福崇	馬榮勝
余炳坤	全花圈	梁長勝	夫婦全花圈
偉利夫婦	全花圈	城埠劉滿	劉田
劉樹佑	劉學祥	劉孔瑤	全車
繼寧張惠介	趙槐	廖華帝	李丕
趙華信	陳根源	曾北寬	黃兆強
共賸錢三拾五元五毛	一晚聯	胡治輓聯	花圈素車
黃增業合家車一輛聯	重文	重賢	重平
劉學勤	學勤	重文	重賢
全車	關崇穎合家	關耀崇合家	
廣海同鄉	劉北偉	各車一	劉煥雲
關祥生	趙培治	林曾安	全車一
鄭瑞田	鄭慶煜	馬瑞香	馬杏香
全車一			

加屬

生隆棧炮竹大發行

雲埠

新辦到中西炮竹登市

十月卅一號兒童「鬼皇節」將到

總代理香港廣萬隆炮竹廠

▲正溪紅炮 ▲連聲炮 ▲雷鳴炮 ▲邊炮

總代理加拿大顯市炮竹廠

▲五彩吐珠 ▲五彩什炮 ▲閃電香

總代理美國燕益壽炮竹廠

▲五彩花炮 ▲五色車輪 ▲閃蘭香

總代理美國地沙玩具製造廠

▲面具 ▲紙笛 ▲紙帽

時節爆竹，兒童玩品，諸君

光顧，請早定購，勿失良機

新辦到中國藥材膏丹丸散登市，男女衣裳發客

(目錄印備，函索即奉)

SANG LUNG JAN FIREWORK CO.

35 PENDER ST. EAST

VANCOUVER, B.C. Marine 0885

加拿大
溫哥華

成發藥行

舉特効
氏操參茸
百補丸
每盒六元

萬應搜毒藥精
每樽四元二角

天應生堂
消痔丸
每盒壹元

△新到
正北高麗參
清糖野山抄參
琿春鹿尾把
正北鹿茸片份
大小花旗參
北冰洋海狗鞭
李乾亨
止咳療肺露
紅色大補丸
每瓶一元式五
每瓶五元

◎本行代理
四邑新聞雜誌
每部三毫五
外埠加郵票三仙
〔徵求外埠代理〕

燃花戀戰露
每樽三元

SING FAT & CO.
432½ Columbia St.
Vancouver, B.C. Canada

△世界新聞

●俄運大批黃金赴美
華盛頓十五日美聯社電：據報蘇俄于過去兩月內曾將價值一千一百萬元之黃金運往美國。為與波蘭信託款項，波蘭將用該款在美購買其所需之物品云。

●宣佈取消白宮宴會

華盛頓十五日美聯社電：杜魯門總統夫婦，為節省食物耗費，以便美國得運糧食接濟飢荒之外國起見，現已宣佈取消白宮宴會，白宮開辦之本年國家大宴會。

●振那公司批准加工

的彩埠十五日合衆社電：美國振那汽車公司，是日批准將一萬五千名工人之工金，由每小時五仙，增加至六仙，是日由該公司方面與振那與之聯合汽車工會及聯合電器工會簽訂，訂明從本月二十日起，為實行增加工金合約之有效日期云。

●俄船赴南極捕鯨魚

莫斯科十六日路透電：蘇俄漁業部發言人宣佈：蘇俄捕鯨船隊，八艘，配備有最新式之「雷達」，將由奧特特港動程赴南極洋捕鯨魚云。

●阿拉斯加發生地震

阿拉斯加科爾斯邦克十六日聯合社電：據此間天文臺報告：此間在九日中，曾發生地震十六次，以是日晨九點五十分鐘震動為最厲害，大約有半分鐘之久，屋宇之窗門，均為震裂，但幸無傷人生命云。

●二十國開木材會議

瑞士日內瓦十六日路透電：此間官方可靠消息：世界二十國代表，於昨日雲集此間，召開國際木材會議，考慮關於歐洲木材缺乏問題，英美兩國亦派代表參加云。

●智利煤工仍未解決

智利山提牙高十五日聯合社電：據智利政府發言人宣佈：國防部長巴魯斯太拉將軍，是日向政府報告：智利國煤礦工人仍然繼續罷工，已進入第十二日之階段，違背政府復工之命令，因該等煤礦工人恐懼遭共產黨之秘密部隊暗害，該等秘密部隊，自稱為「智利共產黨」之指點，現時總計有一萬六千名工人罷工，各工人之罷工原因，均受共產黨之煽動，巴魯斯太拉稱：智利政府現時嚴密清除所有之共產黨人云。

加拿大
裕綸德記
YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.

國貨
步到源源

TAYLOR MOTORS LTD.
386 E. Hastings St.
VANCOUVER B.C.
Phone—PA. 4556

本公司修整各種車輛
機器工作俱能保證常
有自新客車出賃日
夜營業顧客定車請先
由電話通知

△注意

冬綠草藥膏：能治
皮膚癬，癢，疹，
及各種發炎，每盅
五毫，大盅壹元五

專門藥劑師 快捷妥當
卡路街夾 奄派藥材店啓
EMPIRE DRUG STORE
Carroll & Cordova Sts.
Phone PA. 4934 Vancouver, B.C.



UNITED DISTILLERS LIMITED

新到花旗參

等別	價目	購取數量
特等觀參	每磅拾九元五毫	磅
甲等觀參	每磅拾七元五毫	磅
乙等觀參	每磅拾五元五毫	磅
丁等參比	每磅九元五毫	磅
戊等參比	每磅四元	磅

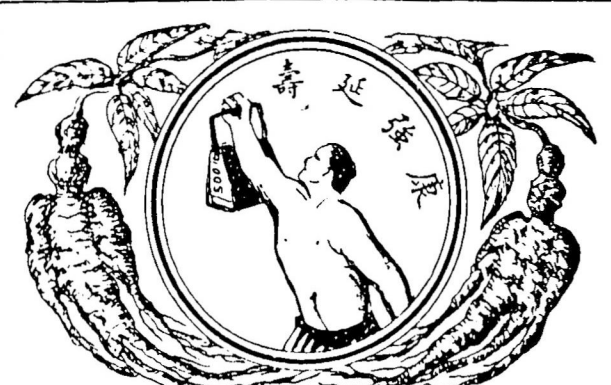
外埠僑胞光顧不用寄銀不用寫信但將此告
白剪出欲取某等參在其下填明磅數及填明
中英文姓名地址寄來本藥房定快運寄上
由C.O.D.交易

雲哥華五洲大藥房司理朱去非啓
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

姓名	英文地址
街名	
埠省	

五十庄濟衆水	每盒 五元	大號綠色濕毒水	每樽七毫五
四錢庄白樹油	每打 三元	小號綠色濕毒水	每樽四毫
一錢庄如意油	每打 三元	大號奇異藥水	每樽壹元
大號跌打藥酒	每樽 壹元	中號奇異藥水	每樽六毫
小號跌打藥酒	每樽五毫半	小號奇異藥水	每樽二毫半
大號龍腦油	每盒 七毫	止痛退熱必靈丹	每打 壹元
二號龍腦油	每盒 四毫	止咳藥膏	每盒三毫五
大號肚痛藥水	每樽 六毫	殺蟲藥粉	每打 四元
中號肚痛藥水	每樽三毫半	生肌拔毒藥膏	每盒 壹元

ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.



萬福人參精滋補藥露 每樽十二安士
經加政府醫藥部檢驗合格准許出市價銀相宜
此滋補藥露乃本藥行製藥師醫學博士富倫君以
科學方法提煉高麗人參之汁和以上等補品配製
而成功能壯陽補腎補血強精固本凡身體虛
弱者，服之可立即日臻強健，且藥性不寒不燥
無論男女老少，均宜常服誠為補品中之聖藥也
加拿大總批發處 永年藥房
Chow Winging 409 Columbia Ave.
Vancouver, B.C. Phone PA. 4944

加拿大
東廣麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
374 Powell St.
Phone PA. 8850 Vancouver, B.C.

本廠裝置新式機器
更用上等材料最新
方法配製
廣東蛋麵 新鮮蛋麵
全雞蛋麵 特等蛋麵
蝦子蛋麵 美味適口
一磅盒裝 每箱卅盒
五磅包裝 每箱卅磅
物美價廉 零售批發
一律歡迎

ODEON-HASTINGS THEATRE
20 WEST HASTINGS ST.

本院修飾一新摩登雅
觀空氣清爽座位新配
每日放映新戲兩幕歡
迎華友賜顧

入場價目
週四四點以前二毛五
四至六點三毛五
六點以後樓上四毛
樓下四毛
小童一毛五
星期六及休息日
兩點以前二毛五
兩點至五點三毛五
五點以後五毛

院戲定市喜晏地澳

世界大旅館
WORLD ROOMS
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.
電話 時矢佛 PA. 9035

世界大旅館
設備完善
租金低廉
諸君來住宿
便知招呼妥當和氣合宜

CHINESE HERB CO.
874 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.

司公利茂
MORLEY COMPANY
552 Fisgard St. Victoria, B.C.

時合
水仙花
各款
糖枝砲
干竹款

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PACIFIC 6436
Vancouver, B.C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水 Leland's Kidney Tonic
每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合 洗非林及藥相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

新社旅亞新
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B.C.

本社在華區
房間空氣足
床褥日一換
暖氣與熱水
各界來住宿
久暫由便
高輪船車票
請留心光顧
司理關邦健謹啟

西醫
趙社鴻
Dr. F. S. Chu · Phys. & Surg.
16 E. Hastings St. Vancouver, B.C.

診所 MARINE 2053
上午十時，至十二時
下午二時，至五時
住宅 WEST 1489 L-1

黃開花園廣告
WONG HOY
2814 GILPIN ST.
BURNABY, B. C.
FA. 0464L

種專

巧造長生花園
精製慶會花籃
花球

電話 PA. 1628 司公安裕同處理代
HONG YEE ON CO.
141 Pender St. E. Vancouver, B.C.

專家 驗眼
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd
118 Hastings St. W.
PACIFIC 3829

行藥臣弼林堂濟廣
KWONG CHAI TONG CO.
92 Pender St. E. PA. 8613
Vancouver, B.C. Canada

參茸三鞭補腎丸 每樽壹元七毛五
跌打散瘀止痛藥水 每樽壹元五
萬應拔毒生肌膏 每盒壹元七毛五
萬應補毒藥片 每盒壹元七毛五
萬應濕毒止癢藥膏 每盒壹元七毛五
大便疳丸 每樽壹元
代理美國華參堂參茸補藥汁
大樽七元 小樽五元
以上諸貨貴客光顧郵費自理
舖在雲高華打街門牌九十二號

店商貨國記隆生合
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

新到唐山貨
九龍吊片 南華草菰 北江冬菰 南乳
四川雲耳 三邊付竹 靚新金菜 蝦醬
淨絲燕窩 天等豉豉 王老吉茶 沖菜
源吉林茶 甘露茶 三牙或 茶瓜
白花生 白鹼水 糯米粉 粘米粉 竹筴
苦瓜干 蘇合丸 理中丸 如意油 菓皮
濟衆水 萬金油 木耳 鄧 麵

來貨無多 購請從速
◎新電話 Pacific 5845

漢門信條

以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

「活動無線電話」是現代通訊工具的奇跡。美國各大城市的汽車現在已紛紛設置這種最新的通訊工具了。相信在不久的將來，「活動無線電話」將會成為汽車、飛機、火車以及輪船等交通工具所普遍設置的通訊設備了。

目前這種無線活動機的成本比

汽車所安裝的無線電話機是輕便而穩固的。播音機和收音機裝設於機箱內，約佔機箱總面積三分之一。重八十磅。汽車上無線電話機所設之天綫共有兩種——一種是十八寸高的，用來在城市之內以爲發出及接收音波之用。另一種高達七尺，專供在公路上行走的車輛之用。用來講話和聽話的手筒就是通常電話的聽筒筒。

較普通家庭電話機當然貴得多。但預料將來普遍盛行時，收費將一定可以大爲減低的。

貝爾電話公司已投資若干百萬美元從事這種新通訊工具之安裝和實驗研究了。由於美國不下有三千萬輛汽車，若干千架飛機，火車和輪船，電話業中人希望他們的巨額投資能夠在以後數年間便可收回了。

電話機之汽車在某市行駛着。某甲只要拿起他的家庭電話筒，搭長以裝滿紐約的華爾道夫旅館。

美國一天所出品的香煙可以裝滿華盛頓的白宮，一星期的出品可以裝滿紐約的華爾道夫旅館。

員」以某乙的汽車電話號碼，接駁員于是把那密碼號數廣播出來。而某乙的電話機便發出燈光。電話鈴立即响起來了。某乙拿起聽講筒，於是便可和某甲詳談一切。

城市的活動無線電話網已于去年夏季最先在芝加哥聖路易二市開辦。

全世界人類每小時內所吸的煙，連接起來，長達四千里。十天的總和就可以繞地球一週。

美國所有的香煙公司在一九四六年所支出的廣告費約計四萬五千萬美元。而全部的盈餘竟達十萬萬美元之鉅。

事訓練技術人員和接駁員準備來經營這種活動無線電話事業。據種種事態所示，一九五〇年時，美國將可有二百個城市以上取得聯邦交通委員會所發的許可證而開設活動無線電話網了。

△新原子彈舞已經在美國的劇院公演，幾乎全裸，肉感動人，每晚都座滿。

△紐約意頓地方有一個「盲人公園」，是「隼芬利」氏創辦的，種植不少奇異的植物，任由盲目的

在美國，汽車一經設置無綫電話機，便即可和美國的二千七百萬個電話機中的任何電話來通話，或和外國各地通話了，在汽車上由聖路易士市打電話到檀香山去，只消拿起聽講筒一按機鈕致一個信號給「活動無綫電話接駁員」。通知他，要檀香山友人通話。于是便藉地綫接駁至舊金山，再由舊金山藉無綫電駁至檀香山，即可由檀香山電的報紙雜誌印行。

△奧馬哈附近有一個「兒童城，全是廿一歲以下的無家可歸小童，一九一七年愛華丁·佛蘭拿根神甫創設的，一九三六年成鄉村，現今則進化爲城市型了。

美國共計有一千多種外國語文

弟以下之丸散俱用中國地道藥材配製各藥方又是名師所傳授但我中國有其症必有其藥治之凡對症用藥百用百應否則徒費汗血金錢耳

必謂呻吟言辭不濟和氣絕於喉此治
 之另有方錄說明藥價昂訂定製丸
 ●活絡丸 中風手足不仁日久不愈
 經絡腿臂有濕痰死血而痛是 五元
 疥蛇風濕丸 身有麻木漫腫無頭
 皮色不變有不腫冷痺而痛痛處外
 皮不熱現丸加重 每盒改十元貳
 元五另有外治洋粒藥散半磅三元
 有外貼風濕痛散半磅三元
 ●八仙開東海大補丸 陰陽兩補及
 補全身 一盒四元 鹽水或酒下
 ●遠看丸 双目能近看不能遠看青
 近有水無火 一盒四元
 ●其有火無水 一盒四元
 ●目明丸 目為肝苗瞳人屬腎肝腎
 血虛則眼瞤壹盒四元另加引藥壹元
 ●滑精丸 虛火炎上而水趨下心腎
 不交而精滑 每盒四元防濕湯下另
 便數散 常時小便小腸虛尿又短
 少小腸熱 一盒四元
 ●夜尿丸 天時寒冷最怕半夜起身
 疴尿 壹盒四元
 ●陰虛盜汗丸 睡而不知出汗是心
 血虛也朝丸晚茶雙用丸每盒四元
 ●陽虛盜汗散 汗為心液心有虛火
 醒而出汗數服愈每服壹兩壹元五
 ●婦人救星散 產後惡血未清日久
 積在腹中作痛 每盒五元五
 ●心胃氣痛散 一切心胃氣痛均治
 小腸氣散 通治疝症見于腎乃
 肝邪也 每服一兩 壹元五
 ●癰疽丸 以小腸氣不同此症莖
 舉丸腫硬不痛不痒性牽引臍腹疼
 痛 壹盒五元
 ●四種淋症散 尿瀝餘濕氣淋尿血
 同出血淋尿出如膏黃淋精結如石
 砂淋小便痛是淋不痛否 壹盒五
 一盒五元六元 熱淋勞淋另治
 ●痧症散 瘟疫腹痛吐瀉及一切重
 痧症 一盒十服 二元五
 ●大聖救苦丸 痰迷心竅及初起痧
 又化食積痞痰氣滯腫痛
 ●痢血中虫悶脹腸均能化之
 ●酒積丸 凡飲過多酒熱有毒日久
 成積朝丸晚茶雙用 壹盒五元
 ●痔漏丸 痔瘡瘻漏有膿血大便
 痛不痛勿用 壹盒五元
 ●六鬱丸 胸膈痞悶嘔吐吞酸飲食
 不消 一盒四元 連引藥
 ●惡痰丸 胸背手足冷痺腰痛筋骨
 釣痛痛走不定惡痰在胸膈不是風
 濕 每盒三元
 以上諸症因篇幅有限故用簡單說之
 如各症有未明白者來信取目錄一看
 便知印便信來即奉每盒付費一毫即
 者自理不付C.O.D.見諒
 風聲貴住址
 YUEN YUI KEE
 369 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

Lux Theatre
院戲斯樂

即日放影

著名銀幕
電影好戲

兼映談諧時事靈片

司公華英
衣車杭蘇
Ying Wah Co.
15A Pender St. E
Vancouver, B.C.

精造
各款中西服式零沽批發價甚相宜
專辦
各國各名廠隨時出品絲髮羊毛線仔
等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意

華友欲回鄉者注意

(代理) 江蘇省上海大通銀行
河北省天津大通銀行
下列廣東省各城市均有郵政貯蓄銀行開辦

廣州市興寧江門
梅縣韶關新昌
汕頭台山赤坎

◎雲埠電話 Marine 2548
◎城埠電話 Garden 1171

在派路銀行啓

爲吸烟而欲達到較實心計。
請試用惡烟烟絲以自挫烟仔。
因用特殊優良成熟烟草混
合而製者。易於捲。樂於吸



HARRY JAMES
INSURANCE AGENT
25 West Pender Street TAtlow 1377
Vancouver, B. C.

吳國華
各種保
險代理

江門出版
六邑僑通雜誌
(每册二毫)
最近新到
寧雜誌
(每册六毫)

● ● ● ● ● ● ● ● ● ●
● ● ● ● ● ● ● ● ● ●

增訂驗方新編縮本每部五元 ● 立止夜尿丸每樽壹元五
美國黃藤十搜毒草根丸每盒三元 ● 兒女濃情傳壹圓二
三生姻緣小說壹元二 ● 廣州市前鋒日報兩份沽二毫五

Leong Ding Bong
328 Carrall St.
Vancouver, B. C.

卡路街三二八號
梁定邦報局啓

雲高

○本報接製笠巴圖章

君欲穿「舒服合身之說衫請購」

「本公司之出品」如承索布辦快捷付上

呢唧絲說衫 爽身耐用熱天最宜有灰色沙黃色 每件九元七五

人絲質急必典說衫 是淺藍色布身中厚熱 每件八元九五

天均宜

南風布說衫 (SOUTH WIND) 是人絲扣 每件八元九五

蘇絲質布身中厚冷熱均宜有淡棕黃深棕黃沙色 每件八元九五

白色絲間人絲質說衫 每件 八元九五

靚白色竹紗說衫 每件四元九五

精造餐館男女白衣 旅館牀布枕袋

美國製造純絲女襪 每對二元

組國新聞

粵省府重申保僑令

廣州大漢社十月四日航訊：廣東省政府十月壹日訓令各縣市長云。查我國自抗戰勝利復員以後，閩粵旅外僑胞。欣國土之重光，以得重入國門。一觀祖國新氣象爲快。詎料甫入國門。險惡叢生。苟非港岸稅關苛擾行李。卽屬地方竊匪劫掠資財。或遭土劣貪污蠶食。而僑產在藉被盜賣強佔。或有誘騙妻兒發賣。弒父殺親。諸種慘狀。不一而足。本府迭據各僑。聯請援助。雖經分別轉請各縣市當局依法追究。收效特徵。大多敷衍公文。未能切實辦理。致違政府護僑意旨。影響僑胞內向。等由准此。相應函請查照。轉飭所屬。注意保衛。對於有關僑胞權益之案件。迅予秉公處理。以慰僑望。

華僑家鄉四邑新聞

江門與台山城間有綫電話。定於拾月拾日開放。

開平沙岡鄉公所。於九月廿五晚接匪徒打單信乙封。勒索拾斤黃金。港幣拾萬元。

恩平和安市。於九月拾九日又接匪徒打單信。勒索港幣二萬元。

開平私立雙峰中學已蒙教廳核准立案。校長爲張平東。

恩平船角賭風甚盛。每一賭檯每日收入約一千萬元。

台山縣參議會。於九月廿二日舉行第六次全體大會。參議員們指責烟賭未清糧政舞弊。

輪船濫收歸僑行李費

粵航局特令禁止

廣州大漢社拾月四日航訊。航局以歸國華僑攜帶行李乘船收費辦法迭經明令規定。卽凡歸國華僑乘搭輪渡。攜帶行李時。除自携小數行李不得另收費外。其餘之大宗行李。如大箱等。其入艙者。一律亦應照同體積之最低貨物收費。當經飭穗市航業公會轉飭各輪渡遵照。惟施行以來。輪渡與歸僑間。因行李收費過高而發行糾紛。已漸減少。惟仍是間有不肖輪渡。對於歸僑乘船客票及行李收費。仍有轉端勒索或逾於規定。航局爲此。拾月一日特重申前令。凡各輪渡嗣後如再有藉端抬高運價。苛索歸僑情事者。一經查確或密告查明屬實者。定予嚴處。又各歸僑及商民。如有報輪渡身受勒索或親自目睹者。亦可以密告。航局定予嚴懲。

Fitman Optical House
605 Hastings St. W.
店鏡眼明匹

新配眼鏡修整眼鏡
工作快捷價錢相宜



12

KAY'S SALON
314 Dominion Bank Bldg.
207 West Hastings St.,
Vancouver, B.C. M.A. 762.

韋廉士大藥房

VITAMIN E

阿富維他命丸

延年益壽

未老先衰，久咳不止，宜要服阿富維他命丸，精力喪失，行動不安及面無血色者應立即服此丸，常時服用，延年益壽，春天服食，可加強體力，人命寶貴，不可延遲。

每樽三元五毛
兩樽六元九毫 包郵費

雲南奇氏出品社

露髮生驗効氏奇
KAY'S HAIR LIQUID

四處中西男女來奇氏社
理頭髮者甚多，醫愈者
大不乏人，君如果脫髮
應早來診斷，奇氏生髮
露每樽壹元八角五，
大樽式元三角五包郵費
雲埠代理：就利理髮店
533 Main. St.
溫汝祥代理：廣和昌
770 Pacific Ave. Winnipeg, Man.
點問頓代理：惠南藥房
10211-97th St. Edmonton

天香馳名抽油之一

原庄 **白鼓油** 二磅庄每桶六元五角
六磅庄每桶五元五角

天香醬園出品

色味均佳，
最宜餐館之用。
價錢雖好，無愧天香出品。

夠好，夠香
又平，又靚
歡迎批發
價錢另議

天香 他其 **出品**

雙老抽油 豆豉 調味粉 豆朴

頭抽油 原豉 蘇梅醬 (隨時應市)

生晒原抽 蠔油 豆腐 (隨時應市)

銀絲麵 蠔豉 海鮮醬 菜干

雲埠天香醬園主人啓

Canadian Soya Industries

2131 Dundas St. Vancouver, B.C. Can.

Telephone HAstings 3788

罐頭豆腐 壹磅半庄
最宜寄埠

發明
主治 痔瘡 除損治惡痔之外兼
能療無名腫毒各背
癰疽癰疽乳癰血癰小兒瘡癤每盅貳元
神效專治心病失明安神安睡藥水
每樽二元五

爛脚注意 勿論新久何等松皮爛
脚全愈藥膏每盅二元
千金萬男女老少四時感冒傷風傷寒痧症
骨痛風濕皮膚肉痛頭痛鼻塞 每盅壹圓
立愈新久風濕骨痛內服外搽 每料四圓
神效婦女調經丸 每盒壹圓二毫
萬應皮膚膏腫毒勞手傷足傷風凍熱煮爛
滋補腎軍經武葯粉補身健腎生血轉弱為
強固精壯顏男女合用五圓至廿圓壹料
神津補血生血丸 每百四圓五毛

遺精聖約勿論何等遺精及身癢每打壹圓
萬應止癢藥膏各腫皮膚癢搽止每盅貳圓
立愈火湯火油傷即時止痛藥膏每盅貳圓
解退無名腫毒瘡癰刀傷勞瘡藥水 五毛
立愈冷風晒勞手足皮肉埋口油每樽壹圓
奇效酒風脚黑紅色酒風脚藥膏每盅貳圓
立止癢痛風濕皮膚爛肉爛脚趾藥膏二圓
立愈止癢風濕皮膚遺爛全身紅粒癢癰等
症數天內全愈葯粉每盅二圓 問症取藥
退鷄眼藥膏每盅壹圓 退鷄眼葯水六毫

CHAS LEE

207 Georgia St. Vancouver, B.C.

新發明確能去頭膜及生髮藥水 每樽壹元
白髮轉黑藥水 染黑髮 每樽 二元
新發明眼藥水 去浮膜去紅腫 每樽七毫五
新發明確能去酒米藥膏 每盅三毫
功效療肝膽肺藥水 每樽二元五毫
立止傷風止咳功效藥水 每樽壹元二毫
萬金膏化痰止咳口乾鼻赤傷風頭痛四時感冒時症各種皮毒內服外搽 每盅五毫
普濟水時行瘟疫四時感冒霍亂吐瀉急症痧症瀉身困倦肚痛中風中痰 每樽壹元
立止胸膈肚痛化滯化氣粉 每樽七毫五
神效紅白痢症冒凍冷臂紅緊藥水 每壹元
立愈頭痛骨痛身痛藥散 每盒壹元二毛
新發明專治沙淋消除腎內石 二元五

新發明
痾甜尿

藥水數天內全愈
愈用藥水二樽
甜尿完全消滅
矣每樽三元五

余毓華氏新發明

經驗神效藥

完全加改
府立案

新發明專治腹中氣痛散無論病久暫皆可
醫治定必藥到回春

每樽二元

暈浪金丹凡在舟車之中發生暈浪吐嘔精
神不適服此丹神氣舒暢活潑誠為行旅
者有備無患

每盒七毫五

新發明反老回少丹凡染陽萎之恙對花不
舉舉而不堅失閨房之興趣急服回少丹
數天覺精神勃發妙奪造化之力功敬煙
花之場久戰而不倦矣

每樽三元

新發明補腦扶原丹凡有神經錯亂失其記
憶力者皆其腦部先天不足後天失調服
其補腦丹十數筒可能轉弱為強其聰明
容知出類而拔萃其用法註明單內

每樽三元

製仔粉每合七毫五 木虱藥每合壹元
神效主治發冷丹兼能療不素食者

每盒五毫

新發明六仙丹：主治喉痛腫口痛牙痛
頭痛頭腫流鼻水化痰化氣化滯心痛耳
內痛大小瘡無名種毒祛風濕粒疔痧症
內服外搽

每樽二元

新發明生髮膏

每盅三元五

疑慮本社有見及此並為謀僑胞切身福利起見特在港滬兩地派員維持與
 指導查僑胞必由外洋歸國則先到上海為服務僑胞計本社於查悉輪船何時
 抵達上海必先行派員親赴該埠會同華僑服務社及中國旅上海之碼頭為
 立臨時指導處招待歸僑同時預備大車同車僑服務社以供各僑遊覽上海之
 僑胞服務收費從廉凡歸僑欲遊覽風景宜人之滬濱最好事前先自組織旅
 行團俟輪船抵達時將參加旅行團之僑胞芳名單交到該在碼頭之臨時指
 導處以便派員備車引導一新眼界再由滬來港途中本社派有職員在船上
 招待並印有「歸僑指南」免費分發俾各僑胞對於旅途環境有所認識不
 致為歹徒所乘致招意外損失及船到港本社派出職員多人備有車輛為僑
 胞起運行李服務宏誠招呼遇到務使僑胞得到其切身之福利
 本社社址建築宏大樓高三層地方寬闊空氣充足外環境清雅可容旅客二百
 餘人膳宿俱備各從其便取費廉宜謹此敬告海外僑胞知所問津焉
 歸僑領取本社招紙貼於行李者請向本公司辦事處 廣德隆 合勝
 號 大漢報周煥君 域埠生財號 興利 羣南別墅等處索取便妥

加拿大總社
 溫哥華卑詩士定街
 門牌十一號
 馮秀欽(恩)
 周幹芬(番)
 周育生(番)
 周在彪(開)
 周永源(會)
 吳啟鈞(增)

香港總辦事處
 文咸街二號二樓
 馮錦棠
 黃紹棠
 另招招待所
 青島道十六號
 馮朝富
 周興漢

上海分社
 虹口吳淞路
 華僑服務社
 周興業
 譚仲謙

America China Exports Ltd.
 312 Holden Bldg.
 16 E. Hastings St. P.A.3753
 Vancouver, B. C.
 香港總行通成號
 America China Exports
 32 Bonham Strand St. E.
 Hong Kong, China.
 香港分行通成號

華僑旅運社廣告

◎ 香港 美洲中國出入口商有限公司兼

莊辦記興源利金

GIM LEE YUEN HING KEE

75 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

大宗祖國雜貨藥材源源辦到

北江冬菇	生晒毛支	天字鹿參
北江香辛	大缸毛支	渾春鹿肥
天字草菇	天字串丸	馳名補茶
淨絲燕窩	靚白花膠	各種藥片
大堆魚翅	開邊蟾膠	各種藥丸
大猪母參	木耳雲耳	各種藥水
九龍吊片	果皮菜乾	各種藥油
中國蘇鮑	付竹津絲	各種藥茶

中國銀行

BANK of CHINA, New York Agency

40 Wall St. New York 5, N. Y.

電話號碼

電報掛號

White Hall 3-5000

Chung Kuo New York

行本用利應極胞僑

務服胞僑爲專行本

中國銀行啓事

第壹壹八號

頃接國內敝總行電示自即日起敝行
接理僑胞國幣滙款須按照當日美金
公開市場滙率折付國幣是項滙率時
有起落嗣後敝行所定美金與國幣之
掛牌滙價根據每日敝總行來電辦理
又敝行發售美金滙款由敝國內付款
行按照解款日中央銀行滙率兌付國
幣統希
鑒察爲荷

華埠辦事處地址

Bank of China

198 Worth St. New York 13 N.Y.

電話 Digby 9-2880-5

紐約中國銀行辦事處
紐約中國銀行華埠辦事處

中華民國卅六年

八月十九日